



联合国



防治荒漠化公约

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(7)/2/Add.3 (A)
24 August 2005
CHINESE
Original: ENGLISH

缔约方会议

第七届会议

2005年10月17日至28日，内罗毕

临时议程项目 6(b)

方案和预算

增 编

《公约》各信托基金 2004-2005 两年期业绩报告

秘书处的说明*

内容提要

1. 本文件报告截至 2005 年 6 月 30 日的 2004-2005 两年期《公约》所有信托基金的业绩。关于核心预算普通基金，提供了对两年期余下六个月的预测，以及两年期的预计利用总数。本文件应当结合关于秘书处活动的文件(ICCD/CRIC(4)/2)、2006-2007 两年期拟议的方案和预算(ICCD/COP(7)/2/Add.1 和 Add.2)及补充基金业绩报告(ICCD/COP(7)/2/Add.4)阅读。

* 本文件之所以迟交，是为了向缔约方会议提供有关《公约》各信托基金业绩的最新资料。

2. 本文件寻求报告两年期中每一方案利用的资源、开展的活动和取得的成果。缔约方不妨注意到，主要由于美元对欧元贬值的影响，2002-2003 两年期预算至 2004-2005 两年期预算名义上增长 5%，而可用资源数额实际上却大为减少。因而造成了财务方面的严重限制，影响到秘书处的工作。

3. 目前对到两年期末的开支预计表明，有可能超过核定的核心预算额。有鉴于此，缔约方不妨授权秘书处动用先前各时期结转的任何现有节余。

4. 截至 2004 年 12 月 31 日，秘书处记录的先前各时期业务节余和利息收入累计盈余 3,197,370 美元。其中包括应收捐款 1,447,600 美元。秘书处 2004 年临时财务报告(ICCD/COP(7)/2/Add.3(B))提供了关于秘书处账户的更多的详情。因此，缔约方会议不妨授权执行秘书动用上文所述的预期节余，以抵消因美元对欧元贬值而可能出现的任何超支。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、背景资料.....	1 - 4	4
A. 任务.....	1	4
B. 本说明的范围.....	2 - 4	4
二、预算业绩报告.....	5 - 55	5
A. 普通基金和补充基金活动.....	5 - 53	5
B. 2004-2005 两年期东道国政府对《公约》活 动的补充捐款(波恩基金).....	54 - 55	19
C. 与会特别基金.....		20
三、人力资源.....	56 - 66	20
A. 普通基金.....	56 - 65	20
B. 方案支助费用.....	66	21
四、周转准备金.....	67	23
五、结论和建议.....	68 - 70	23

表格清单

1. 截至 2005 年 6 月 30 日的 2004-2005 两年期收入汇总表.....	6
2. 截至 2005 年 6 月 30 日的 2004-2005 两年期普通基金收到的缴款 分析表.....	6
3. 按方案开列的 2004-2005 两年期支出汇总表.....	7
4. 按支出用途开列的 2004-2005 两年期支出汇总表.....	8
5. 2004-2005 两年期行政管理和政策活动支出.....	9
6. 2004-2005 两年期实质性支助和法律咨询活动支出.....	11
7. 2004-2005 两年期科学和技术活动支出.....	13
8. 2004-2005 两年期便利执行活动支出.....	14
9. 2004-2005 两年期对外关系和宣传活动支出.....	16
10. 2004-2005 两年期行政和财务部门支出.....	18
11. 波恩基金 2004 年支出.....	19
12. 截至 2005 年 6 月 30 日与会特别基金收支状况.....	20
13. 截至 2005 年 6 月 30 日已批准与已填补员额比较、性别分布、地理分 布和地点(普通基金、补充基金、协理专家和方案支助).....	22

一、背景情况

A. 任 务

1. 缔约方会议《议事规则》(ICCD/COP(1)/11/Add.1)第 10 条(d)款规定, 缔约方会议每届常会的临时议程应酌情列入概算以及与账目和财务安排有关的所有事宜。缔约方会议第 23/COP.6 号决定请执行秘书向缔约方会议第七届会议报告根据财务细则设立的信托基金的状况。

B. 本说明的范围

2. 本文件报告截至 2005 年 6 月 30 日的两年期《公约》所有基金的实际收支。关于核心预算普通基金, 还提供了到 2005 年 12 月 31 日的预计开支。除了业绩水平以外, 本文件还介绍方案执行和取得的成果方面的情况。

3. 文件的编排如下:

- (a) 第二章介绍秘书处经管的四个基金 2004-2005 年时期的预算业绩, 这四个基金是: 核心预算普通基金(普通基金)、补充基金、出席缔约方会议及其附属机构会议特别基金(特别基金)和东道国政府对《公约》活动补充捐款信托基金(波恩基金);
- (b) 第三章介绍人力资源管理情况;
- (c) 第四章介绍周转准备金现状;
- (d) 第五章介绍行政安排情况;
- (e) 第六章是本业绩报告结论。

4. 本文件应当结合关于秘书处活动的文件(ICCD/CRIC(4)/2)、2006-2007 两年期拟议的方案和预算(ICCD/COP(7)/2/Add.1 和 Add.2)及补充基金 2004-2005 业绩报告(ICCD/COP(7)/2/Add.4)等文件阅读。

二、预算业绩报告

A. 普通基金和补充基金活动

5. 核定的 2004-2005 两年期预算比上一期预算名义上增加了 5%。没有经过调整，以反映上一个两年期预算以来货币兑换率波动、通货膨胀或联合国标准薪金表变动的影响。主要由于美元对秘书处功能货币——欧元——贬值的影响，尽管预算名义上有所增加，但实际可用资源却大幅度减少。缔约方会议第六届会议所作的许多决定规定了多项任务，扩大了秘书处活动在实体上和数量方面的范围，鉴于两年期中的工作量，由此产生的财政方面的限制影响特别严重。

6. 在核定的秘书处 2004-2005 两年期预算总额中，85.6% 拨用于与工作人员相关的费用，而上一个两年期为 50.6%。自 2003 年以来，美元对欧元的货币兑换率波动不利，增加了主要以欧元支付的工作人员费用的相对份额，因而必须冻结三个关键的工作人员员额，并限制将预算资源用于旅行和顾问方面。结果，尽管采取了各项节约措施，但在 2004-2005 年期间，秘书处却未能满负荷运作。预期为维持秘书处目前结构所需的预计开支将超过两年期核定的预算。因此，缔约方会议不妨授权执行秘书动用先前各期预算的节余，以抵消因美元贬值而可能出现的任何超支。

1. 收入情况报告

7. 向核心预算普通基金和补充基金缴款情况概要见表 1。

表 1. 截至 2005 年 6 月 30 的 2004-2005 两年期收入汇总表
(美 元)

来 源	核定预算和 以前年度未 缴款余额	核心预算截至 2005 年 6 月 30 日收到的缴款	%	补充基金截至 2005 年 6 月 30 日收到的缴款
普通基金结转余额 ^{1/}	1,254,073	527,902	42.0	
缔约方摊款	15,939,000	12,380,669	77.7	
德国的特别捐款	1,110,000			
	(1,022,584 欧元)	1,308,243	117.9	
补充基金的结转余额				649,357
对补充基金的自愿捐款				8,210,916
小 计	18,303,073	14,216,814	77.7	8,860,273
上年度承付款节余和 利息收入 ^{2/}		396,460		66,161
合 计	18,303,073	14,613,274		8,926,434

^{1/} 此项余额包括 2002-2003 两年期结转的周转准备金。

^{2/} 利息收入为：1999 年， 27,622 美元； 2002-2003 两年期， 245,347 美元； 2004-2005 两
年期， 123,491 美元。

表 2. 截至 2005 年 6 月 30 日的 2004-2005 两年期
普通基金收到的缴款分析
(美 元)

	以前年度结转	2004 年	2005 年	共 计
核定的核心预算	-	8,048,000	7,891,000	15,939,000
截至 2003 年 12 月 31 日收到的摊款	1,254,073	-	-	1,254,073
小 计	1,254,073	8,048,000	7,891,000	17,193,073
截至 2005 年 6 月 30 收到的摊款	527,902	7,505,079	4,875,590	12,908,571
百分比	42 %	93 %	62 %	75 %
截至 2005 年 6 月 30 日的未缴摊款	726,171	542,921	3,015,410	4,284,502
百分比	58 %	7 %	38 %	25 %

8. 截至 2005 年 6 月 30 日， 126 个缔约方全额缴纳了其 2004 年的摊款， 58 个
缔约方全额缴纳了其 2005 年的摊款。收到的缴款占核定预算和过去时期未缴摊款
的 75%。未缴摊款额为 4,284,502 美元， 占两年期应收摊款总额的 25%。执行秘书

继续发出催款函，请所有尚未全额缴款的缔约方全额缴纳摊款，不应再有任何延误。此外，秘书处还将未缴摊款情况报告公布在其网站上，每月予以更新。

9. 缔约方不妨注意到，截至 2005 年 6 月 30 日，726,171 美元、即未缴摊款总额的 17% 为上一年度结转。尽管执行秘书尽一切努力收款，但有迹象表明，其中有些款额可能长时间欠付。因此，执行秘书请缔约方审查可能采取的行动并就此提出意见。

10. ICCD/COP(7)/2/Add.6 号文件报告了截至 2005 年 10 月 17 日核心预算普通基金、补充基金和特别基金缴款的最新情况。

11. 除了缔约方缴纳的核定摊款以外，还收到东道国德国对《公约》核心预算普通基金的一笔特别捐款，计 1,308,243 美元。表 1 反映了这笔捐款。

2. 支出情况报告

12. 表 3 和表 4 按方案和支出用途列出截至 2005 年 6 月 30 日普通基金和补充基金之下的实际支出情况和 2005 年估计支出总额。列出了普通基金两年期的估计支出总额。

表 3. 按方案开列的 2004-2005 两年期支出汇总表
(美 元)

方 案	2004-2005 两年期核定 预 算	截至 2005 年 6 月 30 日的 实际支出	占核定 预算的 百分比	到 2005 年 12 月 31 日 的估计支出	截至 2005 年 12 月 31 日的 估计支出总额	百分比	补充基金， 截至 2005 年 6 月 30 日
行政管理和政策	1,550,000	1,707,300	110.0	502,000	2,209,300	142.6	47,800
实质性支助和法律咨询	1,361,000	815,500	59.9	417,000	1,232,500	90.6	1,199,700
科学和技术	928,000	607,300	65.4	273,100	880,400	94.9	29,900
便利执行	4,009,000	3,126,200	78.0	1,009,600	4,135,800	103.2	4,083,900
对外关系和宣传	900,000	1,079,200	120.0	359,700	1,438,900	160.0	420,900
行政和财务部门	2,533,000	2,175,800	85.9	780,800	2,956,600	116.7	-
全球机制	3,701,000	1,300,000	35.1	2,401,000	3,701,000	100.0	-
小 计	14,982,000	10,811,300	72.2	5,743,200	16,554,500	110.5	5,782,200
方案支助费用 *	1,948,000	1,405,500		746,600	2,152,100		751,700
合 计	16,930,000	12,216,800	72.2	6,489,800	18,706,600	110.5	6,533,900
准备金	119,000	16,600			16,600		346,317
减去：东道国政府的捐款	1,110,000	1,308,243		-	1,308,243		-
总 计	15,939,000	10,925,157	68.5	6,489,800	17,414,957	109.3	6,880,217

* 根据联合国 ST/SGB/188 号文件所载准则第 47 段，对联合国财务主任授权免除之外的所有信托基金支出适用 13% 的方案支助系数。

表 4. 按支出用途开列的 2004-2005 两年期支出汇总表
(美 元)

支出用途	2004-2005 两年期核定 预算	截至 2005 年 6 月 30 日的实际 支出	占核定 预算的 百分比	到 2005 年 12 月 31 日 的估计支出	截至 2005 年 12 月 31 日的估 计支出总额	百分比	补充基金， 截至 2005 年 6 月 30 日
人 事 费	8,633,500	7,384,600	85.6	2,430,600	9,815,200	113.7	1,629,700
顾问和专家费	282,000	283,300	-	129,700	413,000	146.5	697,400
与会者和代表旅费	167,000	80,300	-	113,400	193,700	116.0	445,400
工作人员旅费	530,000	478,000	-	110,000	588,000	110.9	463,700
订约事务费	62,000	39,800	-	50,000	89,800	177.4	122,900
一般业务费用	807,000	571,400	-	302,500	873,900	108.3	22,300
招待费	27,000	2,700	-	45,000	47,700	176.7	-
用品和材料	110,500	67,400	-	43,100	110,500	100.0	-
设备和家具	37,900	0	-	37,900	37,900	100.0	-
资助合办事务	624,100	603,800	-	80,000	683,800	109.6	-
赠款和捐款	-	-	-	-	-	-	2,400,800
对全球机制的捐助	3,701,000	1,300,000	-	2,401,000	3,701,000	100.0	-
小 计	14,982,000	10,811,300	72.2	5,743,200	16,554,500	110.5	5,782,200
方案支助费用	1,948,000	1,405,500		746,600	2,152,100		751,700
共 计	16,930,000	12,216,800	72.2	6,489,800	18,706,600	110.5	6,533,900
准备金 *	119,000	16,600	-	-	16,600	-	346,317
减去: 东道国政府 的捐款	1,110,000	1,308,243	-	-	1,308,243	-	-
总 计	15,939,000	10,925,157	68.5	6,489,800	17,414,957	109.3	6,880,217

* 缔约方会议第六届会议重申，在普通基金范围内维持的周转准备金应当定在包括间接费用在内的核心预算开支的 8.3% 的水平。预计到 2005 年底，周转准备金将为 701,000 美元，其中包括 2004 年结转的 684,322 美元的余额。在补充基金之下，2004 年结转的业务准备金余额为 750,512 美元。

3. 方案业绩

13. 在审议每个方案的业绩时，缔约方不妨注意到，秘书处的大部分职能涉及一个以上方案的工作人员和资源。在以下章节中，秘书处的职能列在主要负责开展有关活动的方案之下。

行政管理和政策(行政领导和管理)

表 5. 2004-2005 两年期行政管理和政策活动支出

(美 元)

支 出 用 途	2004-2005 两年期核定 预 算	截至 2005 年 6 月 30 日 的实际支出	占核定 预算的 百分比	到 2005 年 12 月 31 日的估计支出	截至 2005 年 12 月 31 日的 估计支出总额	百分比	补充基金
人事费 (1 个 ASG、 1 个 D-1、1 个 P-4、 2 个 GS)	957,700	1,116,200	116.6	372,000	1,488,200	155.4	-
工作人员旅费	467,000	466,100	99.8	100,000	566,100	121.5	41,700
招待费	3,000	2,700	90.0	30,000	32,700	1,090.0	-
顾问和专家费	122,300	122,300	100.00	-	122,300	100.0	6,100
合 计	1,550,000	1,707,300	110.1	502,000	2,209,300	142.6	47,800

14. 行政管理和政策(行政领导和管理)方案承担秘书处管理以及《公约》和缔约方会议交办任务的组织责任。

15. 在 2004-2005 两年期中，行政领导和管理方案根据《公约》的规定和缔约方会议的决定，为《公约》各机构提供咨询。该方案掌握秘书处的政策方向，目的是确保开展的活动以最佳方式为缔约方服务，并响应缔约方会议的要求。鉴于预算限制，行政领导和管理方案引进了一些管理工具，采取了一些节约措施，以便使秘书处有效地发挥职能，并加强努力动员补充资金。

16. 高度优先注意与相关组织和机构发展更密切的合作关系。按照缔约方会议的要求，行政领导和管理方案在下述各方面为秘书处开展了协调工作：与全球机制合办的联合工作方案的筹备工作、与全球环境基金的磋商、有待第七届缔约方会议审议的相关谅解备忘录的编写、以及与各多边伙伴就各项合作主动行动问题的讨论，包括国际农业发展基金会(农发基金)、联合国开发计划署(开发署)、联合国环境规划署(环境署)、世界银行等。通过编写与两个实体的谅解备忘录，该方案加强了与国际半干旱热带作物研究所(半干旱热带作物研究所)、商品共同基金的合作。

17. 关于政策宣传和提高意识，行政领导和管理方案代表《公约》最高级别出席各种政府间和区域会议，并与受影响国家缔约方和捐赠伙伴进行双边接触。行政领导和管理方案协调秘书处其他论坛和会议的代表问题。

18. 行政领导和管理方案还寻求分析新出现的与《公约》相关的政策问题并准备应对办法，包括千年发展目标与《防治荒漠化公约》的联系、将防治荒漠化纳入国家一级总体战略和方案的主流、以及旱地经济发展机会和私营部门参与方面的工作等。

19. 行政领导和管理方案 2004-2005 两年期的工作成果可概述如下：

- (a) 尽管有各种预算限制，尽管由于在同一年中安排两项重大活动——公约执行情况审评委员会第三届会议(审评委第三届会议)和缔约方会议第七届会议——因而 2005 年是要求特别高的一年，但秘书处仍然履行了其任务；
- (b) 由于加紧努力动员补充资金，与上一个两年期相比，补充资金增加了 100 多万美元。但是，缔约方不妨注意到，安排审评委第三届会议需要大量资源，这些资源在核心预算之下没有拨备。而且，美元对欧元贬值影响到补充基金的实际价值；
- (c) 与全球机制合办的联合工作方案为加强两个实体之间的合作提供了一个有用的工具；
- (d) 推进了建立模式和做法，通过全球环境基金的支助执行《公约》；
- (e) 通过作为全球环境基金履行和执行机构的作用以及通过诸如非洲土地(TerrAfrica)行动计划等具体倡议，《防治荒漠化公约》进程吸引了各大国际组织更多的投入，包括农发基金，开发署、环境署和世界银行；
- (f) 各种国际和区域进程的宣言和决定中注意到了防治荒漠化在消除贫困和实现千年发展目标方面的潜力，从而为更有力地支持和更广泛地参与《公约》进程铺平了道路；
- (g) 秘书处提高了有关各种新出现的政策问题的知识和应对能力。

对缔约方会议及其附属机构的实质性
支助、法律咨询和全球问题
(实质性支助和法律咨询)

表 6. 2004-2005 两年期实质性支助和法律咨询活动支出
(美 元)

支出用途	2004-2005 两年期核 定预算	截至 2005 年 6 月 30 日的 实际支出	占核定预算 的百分比	到 2005 年 12 月 31 日的估 计支出	截至 2005 年 12 月 31 日的 估计支出总额	百分比	补充基金, 截 至 2005 年 6 月 30 日
人事费(2 个 P-5, 1 个 P-3, 1 个 P-2, 1 个 GS)	1,261,000	815,500	64.7	272,000	1,087,500	86.2	474,900
顾问和专家费	100,000	-	-	100,000	100,000	100.0	177,000
与会者和代表 旅费	-	-	-	-	-	-	70,500
工作人员旅费	-	-	-	-	-	100.0	183,300
订约事务费	30,000	-	-	30,000	30,000	100.0	46,700
业务费	-	-	-	-	-	-	-
招待费	15,000	-	-	15,000	15,000	100.0	-
赠款和捐款	-	-	-	-	-	-	247,300
共 计	1,406,000	815,500		417,000	1,232,500	87.7	1,199,700

20. 实质性支助和法律咨询方案主要向缔约方会议、其附属机构和决策机关提供实质性和组织支助及法律咨询。

21. 有关全球问题的活动——即促进里约三公约之间实现协同, 注重政策宣传、与利害关系方的信息交流、机构联络与协调, 以及与有关执行的新工具开发商结成网络——主要通过自愿捐款供资, 将单独予以报告。

22. 在 2004-2005 两年期中, 实质性支助和法律咨询方案在核心预算之下开展的活动是安排审评委第三届会议并为其服务, 和筹备第七届缔约方会议。

23. 审评委第三届会议安排在 2005 年 5 月 2 日至 11 日在德国波恩举行。360 位与会者出席了会议, 他们来自 130 个国家缔约方、1 个国家观察员、8 个联合国组织和专门机构、15 个政府间组织和 25 个非政府组织。编写了 29 份会前文件, 总页数为 651 页。还提供了 4 份会期文件和 2 份会后文件, 包括 1 份带有结论和建议的全面报告。

24. 目前正在筹备第七届缔约方会议。科技委员会第七届会议和审评委第四届会议将在缔约方会议期间举行，还将安排一次高级别代表参加的特别会议。编写了40多份文件供缔约方会议及其附属机构审议。至今为止，缔约方会议及其附属机构届会的筹备工作包括起草和提交正式文件，与肯尼亚政府谈判签署东道国协定问题以及与联合国内罗毕办事处和日内瓦办事处联络问题。该方案协调会议的一般安排，包括会议设施和设备、提供会议服务和为会议服务的的工作人员、以及有关安全、入境手续要求和当地交通问题。

25. 实质性支助和法律咨询方案监督缔约方会议及其附属机构所做决定的后续工作，就包括法律问题在内与秘书处工作相关的问题提供咨询和分析。该方案就各种问题编写了法律分析和报告，包括仲裁和调解程序，并就《防治荒漠化公约》及缔约方会议议事规则的解释和适用问题提供法律咨询。

26. 与科学和技术方案及秘书处其他相关方案合作，实质性支助和法律咨询方案支助在里约三公约秘书处联合联络小组框架内开展的活动。两个方案还开展《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》联合工作方案的工作。在编制提交发展伙伴的项目方面，它们便利了受影响发展中国家缔约方的能力建设，包括在相关的全球环境基金可持续土地管理业务方案和其他与荒漠化相关的关键领域。

27. 实质性支助和法律咨询方案 2004-2005 两年期的工作成果可概述如下：

- (a) 有效规划并及时提供了缔约方会议及其附属机构届会的文件工作，会议设施和其他服务；
- (b) 高效地安排了审评委第三届会议，并使人们得以就《公约》之下的实质性和政策方面问题进行政府间意见交换；
- (c) 缔约方会议的决定及时得到执行，并根据要求就包括程序和法律问题在内的相关问题提供了咨询和分析；
- (d) 加强了《防治荒漠公约》的执行与其他相关公约、机构和进程之下开展的工作之间的联系。

科学和技术

表 7. 2004-2005 两年期科学和技术活动支出
(美 元)

支出用途	2004-2005 两 年期核定预 算	截至 2005 年 6 月 30 日 的实际支出	占核定 预算的 百分比	到 2005 年 12 月 31 日 的估计支 出	截至 2005 年 12 月 31 日的 估计支出总 额	百分比	补充基 金, 截至 2005 年 6 月 30 日
人事费(1 个 P-5, 1 个 P-4)	615,000	483,100	78.6	130,000	613,100	99.7	-
顾问和专家费	52,000	32,000	61.5	19,700	51,700	99.4	-
与会者和代表 旅费	194,000	80,300	41.4	113,400	193,700	99.8	2,700
工作人员旅费	22,000	11,900	73.4	10,000	21,900	100.0	-
订约事务费	-	-	-	-	-	-	27,200
赠 款	-	-	-	-	-	-	-
共 计	883,000	607,300	69.0	273,100	880,400	99.7	29,900

28. 科学和技术方案为科学和技术委员会(科技委员会)及其专家组提供实质性支助。该方案还管理科学和技术通信及网络, 提供培训和奖学金。该方案支持发展协同执行的办法和方法, 并与国际科学界联络。

29. 在 2004-2005 两年期中, 科学和技术方案为科技委员会服务, 目的是确保就缔约方会议所作决定采取适当的后续行动。该方案便利安排专家组 2004 年 10 月第三次会议, 继续促进会议上启动的专家组项目, 争取潜在的金融伙伴。该方案安排了科技委员会主席团闭会期间会议, 按照缔约方会议的要求, 继续收集并报告与科技委员会优先主题相关的最佳做法和有关试验研究。该方案为 2005 年 10 月科技委员会下一届会议编写了 12 份文件。

30. 科学和技术方案继续密切跟踪千年生态系统评估和干旱地带土地退化评估(旱地退化评估)的活动, 包括为相关文件提供评论和投入, 并参加有关会议。

31. 如上文所述, 该方案与实质性支助和法律咨询方案合作开展活动, 加强里约三公约和其他相关组织之间的合作。

32. 科学和技术方案 2004-2005 两年期工作的成果可概述如下:

- (a) 通过安排第三次会议, 科技委员会专家组的工作取得了进展;
- (b) 及时提供高质量的文件供科技委员会审议。

便利执行

表 8. 2004-2005 两年期便利执行活动支出
(美 元)

支出用途	2004-2005 两年期核 定预算	截至 2005 年 6 月 30 日的 实际支出	百分比	到 2005 年 12 月 31 日 的估计支出	估计支 出总额	百分比	补充基金, 截 至 2005 年 6 月 30 日
人事费(1 个 D-1, 5 个 P-5, 5 个 P-4, 3 个 P-3, 4 个 GS)	3,911,500	3,028,700	77.4	1,009,600	4,038,300	103.2	1,010,900
顾问和专家费	87,900	87,900	100.0	-	87,900	100.0	269,600
与会者和代表旅费	-	-	-	-	-	-	372,200
工作人员旅费	-	-	-	-	-	-	221,700
订约事务费	9,600	9,600	100.0	-	9,600	100.0	56,000
赠 款	-	-	-	-	-	-	2,153,500
共 计	4,009,000	3,126,200	78.0	1,009,600	4,135,800	103.2	4,083,900

33. 便利执行方案由四个次级方案组成, 即非洲次级方案、亚洲次级方案、拉丁美洲和加勒比次级方案, 以及欧洲(地中海北部和中欧及东欧国家)次级方案。该方案协助国家缔约方依照区域执行附件的规定和缔约方会议的决定履行《公约》规定的义务。其活动经常与其他行为者、特别是全球机制协调和合作开展。

34. 在 2004-2005 两年期中, 该方案便利了非洲各国编写《公约》执行情况国别报告。该方案汇编、综合并分析了非洲国家缔约方的 49 份报告和发达国家缔约方的 20 份报告, 供审评委第三届会议审议。在审评委届会期间, 该方案还就各议程项目组织了区域磋商, 安排了介绍会和小组讨论会。

35. 便利执行方案在执行附件所涉的五个区域支持受影响国家缔约方提出国家行动方案。协助了一些国家编制国家行动方案并将其纳入国家总体发展战略, 和建立伙伴关系以执行国家行动方案。提供的援助包括咨询和信息、支持编写背景研究报告和安排与国家的外部利益相关者的磋商和会议。这些活动常常与全球机制联合开展。

36. 在两年期中, 该方案特别注意支持在优先的实质性和专题方面的合作。继续促进国家和当地一级的协同执行, 其目的是查明其他受影响国家缔约方在发展协同效应方面可以仿效的各种办法和方法。

37. 在次区域一级，在机构协调方面继续制定次区域行动方案，尽管在许多次区域，各种试验主动行动和其他计划结果的交付由于缺乏资金而被推迟。至今为止，在非洲制定并启动了四个次区域行动方案，在亚洲和拉丁美洲和加勒比分别制定并启动了三个次区域行动方案。上述三个地区各自都还有一个次区域行动方案在制定之中。在欧洲，东南欧各国正在设立一个次区域干旱管理中心。

38. 在其区域行动方案之下，非洲、亚洲和太平洋及拉丁美洲和加勒比国家缔约方查明了一些优先领域，在这些领域，区域合作成本效率最高，并可为国家行动方案进程创造增加的价值。通过区域主题方案网络执行区域行动方案，每个网络以区域行动方案界定的一个具体优先领域为重点，以促进并推广最佳做法。至今为止，非洲和亚洲各自的所有六个主题方案网络、拉丁美洲和加勒比的四个主题方案网络都已经启动。

39. 地中海北部及中欧和东欧受影响国家缔约方查明了区域合作优先领域，旨在发展科学网络，加强区域信息和文献交流，支持能力建设并促进技术和专门知识的交流。欧洲区域网络正在发展之中。

40. 便利执行方案 2004-2005 时期的工作成果可以概述如下：

- (a) 国家缔约方提交的报告和该方案编写的汇编和分析文件使审评委第三届会议得以开展审评工作。审评委第三届会议期间安排的介绍会和小组讨论会为与会者提供了进一步的信息；
- (b) 审评委第三届会议期间安排的区域磋商帮助了缔约方，为其提供了一个论坛，讨论审评委议程上的事项并商定联合区域办法；
- (c) 通过方案提供的协助，一些国家得以提出其国家行动方案的编写和资金问题，以及在此范围内的项目发展问题；
- (d) 通过支持次区域和区域一级的合作，启动并进一步发展了次区域行动方案和主题方案网络，加强了许多关键伙伴的参与，强化了机构框架，以提出科学和主题方面的联合发展问题，从而在所有各级为《公约》的执行作出了贡献。

对外关系和宣传

表 9. 2004-2005 两年期对外关系和宣传活动支出
(美 元)

支出用途	2004-2005 两年期核定预算	截至 2005 年 6 月 30 日的实际支出	占核定预算的百分比	到 2005 年 12 月 31 日的估计支出	截至 2005 年 12 月 31 日的估计支出总额	百分比	补充基金, 截至 2005 年 6 月 30 日
人事费(1 个 P-5, 1 个 P-3, 2 个 P-2, 1 个 GS)	900,000	1,079,200	120.0	359,700	1,438,900	160.0	-
与会者和代表旅费	-	-	-	-	-	-	-
顾问和专家费	-	-	-	-	-	-	308,400
订约事务费	-	-	-	-	-	-	95,500
工作人员旅费	-	-	-	-	-	-	17,000
赠 款	-	-	-	-	-	-	-
共 计	900,000	1,079,200	120.0	359,700	1,438,900	160.0	420,900

41. 对外关系和宣传方案便利机构间协调, 支助非政府组织参与《公约》进程, 并提供关于《防治荒漠化公约》的信息。

42. 在 2004-2005 两年期中, 对外关系和宣传方案为秘书处参加联合国的一些会议及有关后续活动、和参加可持续发展领域的其他活动进行了筹备, 这些活动包括联合国大会、可持续发展委员会和联合国森林论坛。这些活动是与《防治荒漠化公约》纽约联络股密切合作开展的。

43. 对外关系和宣传方案还开始筹备和协调 2006 国际荒漠年的活动。已向机构伙伴发出了邀请, 编写一份联合战略文件, 以探讨可行的备选办法, 查明可以开展的活动, 以成功地纪念国际荒漠年。随后同大会第 58/211 号决议指定的机构组——即开发署、环境署和农发基金——以及联合国其他相关机构和组织讨论了该战略, 这些相关机构和组织包括世界银行、联合国志愿人员、《生物多样性公约》、全球环境基金、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)和联合国粮食及农业组织(粮农组织)等。至今为止, 这一机构组共举行了 4 会议, 并制定了一份暂定活动时间表。还向各国家协调中心发出了一份正式文件, 要求将纪念国际荒漠年列入各防治荒漠化国家委员会的工作方案。

44. 对外关系和宣传方案协助缔约方会议有效地处理来自非政府组织的资格认证。至今为止，给予了 720 多个非政府组织缔约方会议观察员地位。鉴于资源有限，仅有四个非政府组织得到支助参加审评委第三届会议。对外关系和宣传方案还协助了 2004 年 10 月举行的非政府组织防治荒漠化和干旱国际网(荒漠化国际网)第三次拉丁美洲和加勒比会议的纪念活动。这次会议为非政府组织提供了一个机会，选举区域和次区域的代表，更新其基层一级的战略，进一步支持执行《公约》。

45. 在宣传领域，对外关系和宣传方案提供了用于提高意识和教育目的的材料。开展了下列宣传活动：

- 出版两年期通讯《脚踏实地》；
- 与世界气象组织(气象组织)合作，更新并印制《防治荒漠化公约》的英文、法文、俄文和西班牙文资料包；
- 出版两卷本当地社区的成功事例；
- 与教科文组织合作编写“荒漠化问题环境教育资料包”；
- 加强与媒体的关系，提供一个电子新闻数据库和新闻简报；
- 重新设计《防治荒漠化公约》网站；
- 加强图书馆服务，加强与相关机构的关系，如德国各大学和波恩联合国其他组织图书馆等。

46. 2004 年是《公约》通过十周年，在世界各地组织了政治上高姿态的一些特别活动和记者招待会，以纪念这一重要的日期。对外关系和宣传方案筹备了一个宣传运动，包括一种新的宣传工具，针对决策者和广大公众，提高《公约》的外展能力。值此机会，秘书处推出了“《防治荒漠化公约》周年小册子：十年之后”和 2004 年版的招贴画“皮肤侵蚀”。

47. 对外关系和宣传方案 2004-2005 两年期的工作成果可概述如下：

- (a) 与《防治荒漠化公约》进程相关的事项得以提出并在相关政府间进程中得到更多的重视；
- (b) 继续以及时和协调的方式筹备国际荒漠年；
- (c) 非政府组织参与《防治荒漠化公约》进程得到发展；
- (d) 编制并向缔约方、观察员、新闻媒介和广大公众有效散发了关于《公约》的信息。

行政和财务部门

表 10. 2004-2005 两年期行政和财务部门支出
(美 元)

支出用途	2004-2005 两年期核 定预算	截至 2005 年 6 月 30 日 的实际支出	百分比	到 2005 年 12 月 31 日 的估计支 出	截至 2005 年 12 月 31 日的 估计支出总 额	百分比
人事费(1 个 P-5, 1 个 P-4, 3 个 GS)	800,000	861,900	107.7	287,300	1,149,200	143.7
顾问和专家费	51,100	41,100	80.4	10,000	51,100	100.0
工作人员旅费	-	-	-	-	-	-
一般业务费用	860,400	571,400	66.4	302,500	873,900	101.5
订约事务费	50,500	30,200	59.8	20,000	50,200	99.4
用品和材料	100,000	67,400	67.4	43,100	110,500	110.5
设备和家具	37,000	-	-	37,900	37,900	100.0
资助合办办事处	634,000	603,800	95.2	80,000	683,800	99.9
共 计	2,533,000	2,175,800	85.9	780,800	2,956,600	116.7

48. 行政和财务部门方案协助执行秘书规划、开发、协调、控制和管理秘书处的资源。

49. 在 2004-2005 两年期中，行政和财务部门方案经管了秘书处的资源。该方案发展了内部财务和其他控制，以改进对资源使用的记录和控制，管理人力资源，包括为秘书处制订一项全面的人力资源政策。该方案便利了审计进程，管理了有关自愿捐款的报告。

50. 行政和财务部门方案编写了关于《公约》方案和预算的文件，供缔约方会议及其主席团审议。

51. 方案为工作人员、以及《防治荒漠化公约》赞助的各种会议和讲习会提供了旅行和后勤安排。该方案还负责在秘书处的业务框架内采取行动，包括通信(电话、传真、邮政、邮袋)、办公房舍的租赁和维修、用品和材料以及办公室设备的更换。

52. 秘书处继续与《气候公约》秘书处就有关内部审计、综合管理信息系统的运作及货物和服务的采购等行政事项开展合作。秘书处继续探索与波恩联合国其他各组织合作的可能性，以使用更少的费用提供更好的服务。秘书处继续就与提议的新的联合国办公区有关的事项寻求同波恩联合国所有其他机构多种方式的合作，以便最大限度地减少与行政有关的开支。

53. 行政和财务部门方案 2004-2005 两年期工作的成果可概述如下：
- (a) 加强了管理责任制，包括控制和保护秘书处的资产；
 - (b) 及时准确地编制并分发了预算文件和管理报告；
 - (c) 及时提供了财务信息，高效率地向有关业务提供了后勤支助；
 - (d) 保证了遵守各项适用的联合国细则和条例；
 - (e) 招聘了高质量的工作人员，并考虑到了性别平衡和地域分布；
 - (f) 在综合管理信息系统中正确地列报了财务数据；
 - (g) 持续审查工作人员的技能，并通过培训使其与工作要求相应；
 - (h) 在工具和空间方面，提供了有助于从事高质量工作的工作环境。

B. 2004-2005 两年期东道国政府对《公约》
活动的补充捐款(波恩基金)

54. 东道国政府为与《公约》相关的活动和会议提供了 1,022,584 欧元 (1,303,278 美元)的补充捐款。这笔捐款预计用于下列活动：

表 11. 波恩基金 2004 年支出
(美 元)

活 动	实际支出
1. 筹备和安排审评委第三届会议	181,745
2. 国际可再生能源会议筹备活动，2004 年 6 月，德国波恩	22,858
3. 安排第四次非洲-拉丁美洲和加勒比区域间论坛——2004 年 11 月，突尼斯	88,813
4. 启动非洲主题方案网络 6—2004 年 11 月，突尼斯	14,316
5. 启动亚洲主题方案网络 6—2004 年 6 月，巴基斯坦	47,361
6. 启动拉丁美洲和加勒比主题方案网络 3—2004 年 12 月	94,727
7. 启动拉丁美洲和加勒比主题方案网络 4—2004 年 11 月，危地马拉	44,669
8. 安排南亚次区域行动方案讲习会，2004 年 7 月，斯里兰卡	40,515
9. 安排巴尔干减轻干旱影响技术讲习会，2004 年 10 月，罗马尼亚	28,414
小计	563,418
方案支助费用 (13%)	73,244
共计	636,662

55. 2005 年，波恩基金的支出计划用于安排审评委第三届会议和筹备缔约方会议第七届会议。

C. 与会特别基金

表 12. 截至 2005 年 6 月 30 日与会特别基金收支状况
(美 元)

收 入	
利息节余和以前年度调整额	385,281
2004-2005 两年期收到的捐款	651,526
2004-2005 两年期利息收入	18,491
2005 年收入共计	1,055,298
估计支出	
132 名代表参加审评委第三届会议的旅费	587,892
190 名代表参加第七届缔约方会议的旅费	1,218,000
间接费用	244,457
估计支出总额	2,124,899
短缺额*	1,269,165

* 现正设法向捐助国筹集资金，以弥补不足之数，将向缔约方会议报告截至 2005 年 10 月 17 日的资金筹集情况。

三、人力资源

A. 普通基金

56. 缔约方会议第 23/COP.6 号决定核准了 2004-2005 两年期普通基金之下的 43 个员额(30 个专业人员员额和 13 个一般事务人员员额)。此外，在两年期中，方案和支助职位由其他资金来源供资，其中包括方案支助和自愿捐款供资的一些专业人员职位。还有两名工作人员通过联合国协理专家方案供资。

57. 薪金和相关福利按联合国全球标准支付，所有此种付款都通过联合国日内瓦办事处支付。汇率和强制性福利增加并非《防治荒漠化公约》所能控制。

58. 由于两年期中资金不足，执行秘书授权冻结三个高级职位，作为将业务维持在核定预算水平的措施之一。以下表 13 载列了截至 2005 年 6 月 30 日秘书处员额配置情况、资金来源、工作人员地域和性别分布。

59. 《防治荒漠化公约》有一项成功的实习方案，一些人因而得以在两年期中在《防治荒漠化公约》实习。

60. 尽管如此，将来，在支持工作人员发展活动方面，秘书处需要发挥更大的作用。一项重要的措施是确立一项工作人员发展特别假期的政策，使工作人员能够进一步学习，在其工作领域获得更多的经验。

61. 为了加强并精简秘书处内部的招聘和工作人员发展方案，执行秘书按照联合国关于有关机构的既定指导方针，设立了一个中央审查机构。

62. 截至 2005 年 6 月 30 日，在核定的普通基金之下的 43 个职位中，已填补了 37 个职位(25 个专业人员和 12 个一般事务人员)。应当注意到，招聘工作正在进行，以填补两个空缺的普通基金职位(一个 P-2 职位，一个一般事务职位)，和将于 2005 年 10 月 1 日出缺的一个普通基金职位(一个一般事务职位)。

63. 以下表 13 提供了占据普通基金和方案支助职位的工作人员的地域分配情况。在任命《防治荒漠化公约》工作人员方面，最重要的考虑是要确保最高水准的效率、才干和忠诚，但同时也努力在招聘工作人员时顾及尽可能广泛的地理区域。

64. 表 13 还载有所有基金之下持有六个月以上合同的工作人员的性别分布情况。秘书处继续尽量吸引合格妇女加入秘书处，以期达到联合国规定的男女工作人员各占一半的目标。

65. 表 13 还显示了截至 2005 年 6 月 30 日的招聘状况。

B. 方案支助费用

66. 在 2004-2005 两年期中，已经并将发出有关拨款通知，支付 2 个 P-5、1 个 P-2 和 8 个一般事务人员员额的相关费用，支付通信费、联合国日内瓦办事处支助费用及与综合管理信息系统技术支持相关的费用。这些费用的拨款请求是根据第 23/COP.6 号决定提出的。在方案支助之下供资的员额是负责行政和相关工作的员额，包括在联合国总部的联络部门的员额。目前正在与联合国日内瓦办事处谈判，以便将从《防治荒漠化公约》各基金获取的方案支助收入的更大一部分分配给秘书处。这将使秘书处能够提高行政和财务股的能力。表 13 提供了在方案支助基金之下设置和供资的员额的详细情况。目前，行政和财务部门方案之下的五个员额的费用由方案支助经费负担。

表 13. 截至 2005 年 6 月 30 日已批准与已填补员额比较、
性别分布、地理分布和地点(普通基金、
补充基金、协理专家和方案支助)

职 类	已批准	已填补	性 别		区 域					
			女	男	非 洲	亚 洲	拉美和 加勒比	西欧和 其他国 家集团	中欧和 东欧	
<u>普通基金</u>										
ASG	1	1	-	1	1	-	-	-	-	-
D-1	2	1	-	1	-	-	-	1	-	-
P-5	10	8	2	6	2	1	1	4	-	-
P-4	8	8	2	6	4	1*	1	1	1	1
P-3	5	5	3	2	1	-	1	3	-	-
P-2	4	3	-	3	-	1	-	1	1	1
小计	30	26	7	19	8	3	3	10	2	2
GS	13	12	10	2	3	2	-	6	1	1
普通基金共计	43	38	17	21	11	5	3	16	3	3
<u>补充基金</u>										
P-5	2	2	-	2	2	-	-	-	-	-
P-4	2	2	-	2	-	-	2	-	-	-
P-3	3	3	1	2	-	1	-	2	-	-
P-2/L-2	3	3	3	-	1	-	-	1	1	1
小计	10	10	4	6	3	1	2	3	1	1
GS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
补充基金共计	10	10	4	6	3	1	2	3	1	1
<u>协理专家</u>										
L-2	2	2	-	2	-	-	-	2	-	-
协理专家共计	2	2	-	2	-	-	-	2	-	-
<u>方案支助</u>										
P-5	2	2	-	2	2	-	-	-	-	-
P-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P-3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P-2	1	1	-	1	-	1	-	-	-	-
小计	3	3	-	3	2	1	-	-	-	-
GS	10	10	6	4	2	2	1	5	-	-
方案支助共计	13	13	6	7	4	3	1	5	-	-
<u>总计</u>										
ASG	1	1	-	1	1	-	-	-	-	-
D-1	2	1	-	1	-	-	-	1	-	-
P-5	14	12	2	10	6	1	1	4	-	-
P-4	10	10	2	8	4	1	3	1	1	1
P-3	8	8	4	4	1	1	1	5	-	-
P-2/L-2	10	9	3	6	1	2	-	4	2	2
小计	45	41	11	30	13	5	5	15	3	3
GS	23	22	16	6	5	4	1	11	1	1
总计	68	63	27	36	18	9	6	26	4	4

职 类	已批准	已填补	性 别		区 域					
			女	男	非 洲	亚 洲	拉 美 和 加 勒 比	西 欧 和 其 他 国 家 集 团	中 欧 和 东 欧	
按地点:										
波恩	58	53	23	30	15	8	4	22	4	
其他地点:										
纽约联络处	3	3	1	2	1	1	1	-	-	
非洲区域协调股	2	2	-	2	1	-	-	1	-	
亚洲区域协调股	1	1	-	1	1	-	-	-	-	
拉丁美洲和加勒 比区域协调股	1	1	-	1	-	-	1	-	-	
日内瓦联络处	2	2	2	-	-	-	-	2	-	
罗马联络处	1	1	1	-	-	-	-	1	-	
波恩以外工作 人员共计	10	10	4	6	3	1	2	4	-	
总计	68	63	27	36	18	9	6	26	4	

* 这一职位正在由一个 P-3 级的工作人员填补。

四、周转准备金

67. 《荒漠化公约财务细则》第 9 段规定：“应在普通基金中维持一项周转准备金，其数额不时地由缔约方会议协商一致确定。周转准备金的目的是在发生经费暂时不足时确保业务活动的继续，从周转准备金提取数额应尽快由缴款补足。”在报告所涉两年期内，秘书处没有从任何已设立的信托基金的准备金中提款。预计，到 2005 年底，所需的周转准备金数额将为 868,000 美元。

五、结论和建议

68. 缔约方会议第六届会议请执行秘书向第七届会议报告《公约》预算的财务业绩。本文件详细介绍了普通基金之下的经费的使用情况。缔约方不妨审查有关文件，并就应当采取的行动向执行秘书提出建议。

69. 执行秘书继续定期向所有尚未缴纳摊款的缔约方寄送催缴函。此外，秘书处建立了与有关网站的链接，缔约方可以由此查看未付缴款的状况。有关报告每月更新。但是，截至 2005 年 6 月 30 日，仍有 726,171 美元(1999-2003 时期的应缴摊

款)尚未缴纳。关于这些未缴摊款，缔约方会议不妨就应当采取的行动向秘书处提出建议。

70. 鉴于美元对欧元贬值，目前的支出预计显示，若要秘书处维持目前的建制，开支就有可能超过核定预算额。因此，缔约方会议不妨授权秘书处使用以前时期结转的任何现有结余。

-- -- -- -- --